

5273

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: HIROKAWA, Kikui (Mrs. Tokumatsu)HOME ADDRESS: House No. 41, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.REGISTRATION NUMBER 03825 SEX: Female AGE: 43OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: noneMARRIED? yesNAME OF WIFE OR HUSBAND: TokumatsuADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: House #41, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Tomiye (F) Fujiko (F)ADDRESS OF CHILDREN: Tomiye: Japan. Fujiko: #41, Phoenix Cannery,
Steveston, B. C.AGE OF CHILDREN: 25, 23.**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: none2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

EX-117-4
DATE June 21/45
FI LEAD 407-4

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 6 room 2 storey frame house at
41, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Anglo-British Columbia Packing Co.,
Steveston, B. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
By arrangement with the B. C. Packers, Steveston, B. C.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
3 beds, 1 kitchen stove, 1 heater stove, 5 tables, 12 chairs,
1 bureau, 3 clocks, \$25.00 worth of fuel (wood) and kitchen
utensils in owner's possession at House #41, Phoenix Cannery,
Steveston, B. C. to be left in present location in the care
of the Cannery, Steveston, B. C. and the key will be turned over
to the Cannery, when declarant is evacuated.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
none
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

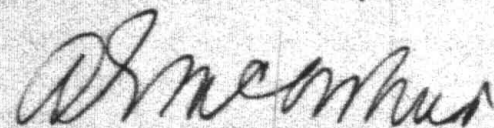
4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____

Unemployment Insurance. Employee's No. A-168986. Employer's No.
107070.7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
none8. BANK ACCOUNTS: none9. LIFE INSURANCE: Sun Life. \$1,000.00. Policy no. 2253877.Beneficiary, husband, Tokumatsu Hirokawa. Policy in owner's possession.10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none11. SAFETY DEPOSIT BOX: none**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: none2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 23rd day of April 1942.

Witness

(Signature)

廣 川 きくじ

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date May 13/43.

Our File No. 5273.

Full Name HIROKAWA (Kikui) Mrs. Tokumatsu
(Surname in Block Letters)

Registration No. 03825 Male - Female
(check)

Age May 1, 1898.

Former Address Pier Base 71, Steveston, B.C.

Date Evacuated May 20/42. Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address Kaslo, B.C.
New Denver, B.C. (13/6/47)

Married - Single
(check)

Name of Wife -

Name of Husband Tokumatsu #03617

Name of Mother Japan.

Name of Father Japan.

Names of Children under 16 _____

Requested by _____ Registered with Custodian _____
(Yes or No)

Additional Information _____

47/6

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 6151

PLEASE REFER TO

FILE NO. 5273

505 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B. C.

4th April, 1951.

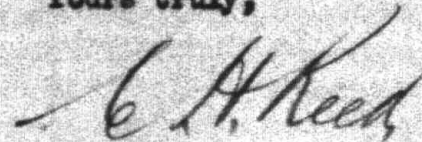
EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 9 1951
File No.	5273
Ans.	
Replied	

Mrs. Kikui HIROKAWA,
House 197,
New Denver, B.C.

Dear Madam:

We have been advised by the Co-operative Committee on Japanese Canadians that the cheque sent to you in our letter of 11th January, for \$147.75, was destroyed in a fire in your home. To replace, we enclose a new cheque for the same amount, and would ask you to sign the undertaking at the foot of this letter, which is sent to you in duplicate, returning the copy to this office in the stamped self-addressed envelope.

Yours truly,



C.H. Reed,
Office of the Custodian.

CHREHA
Encls.

I, Kikui Hirokawa, hereby undertake to return to the Office of the Custodian, without presenting for payment, cheque No. 1214, should the same be found or come into my possession at some future date.

Kikui Hirokawa

407

NAME HIRAKAWA, Kikui (Mrs. Tokumatsu)

REGISTRATION NO. 03825

FILE NO. 5273

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on July 20, 1945.

- Box

\$ 0.50

Total		
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee: \$0.05	\$ 0.50
	(Advertising: 0.03	\$ 0.14
	(Moving: 0.06	\$ 0.36
Net Proceeds Credited:		

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 37.

Remarks.

NAME HIRAKAWA, Kikui (Mrs. Tokumatsu)

REGISTRATION NO. 03825

FILE NO. 5273

The following chattels were sold by public
auction at Stevenson 7. on July 10, 1944

Set tray & dishes
Electric Vibrator
Small mantel clock
Ornaments
Tool box

\$ 2.50 K.
7.50 M.
2.00 -
2.00 M.
14.25 T.

Total:

(Auctioneer's Fee 2.83
Advertising 1.32
Less Expenses Moving 2.62

\$ 28.25
\$ 6.77
\$ 21.48

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No.

Stevenson 7.

Remarks.

NAME HINOKAWA, Kikui (Mrs. Tokumatsu)

REGISTRATION NO. 03825

FILE NO. 5273

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on February 18, 1944

1 Mop	\$ 0.30 K ✓
Dishes	1.00 K ✓
Dishes	1.00 K ✓
Dishes	1.00 K ✓
Dishes	1.00 K ✓
Dishes	2.50 K ✓
Kitchen Pans	0.50 K ✓
Pails & Vases	2.00 M ✓
Glass Jars	1.50 K ✓
Platter & glassware	1.50 K ✓
Platter & glassware	2.25 K ✓
Platter & glassware	1.25 K ✓
Platter & glassware	1.25 K ✓
Pots & pans	2.50 K ✓
Stone jar & gallon bottle	1.20 K ✓
Kettles, frying pan, tin pail	0.80 K ✓
15 gal. crock	5.75 K ✓
Pots	3.25 K ✓
H.M. Cabinet <i>Bureau or chest of drawers</i>	0.50 — ✓

Total:

\$ 30.05

Less Expenses: { Auctioneer's Fee: 3.00
Advertising: 1.80
Moving: 3.94

\$ 8.74

21.31

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 6.

Remarks.

NAME HIROKAWA, Kikue (Mrs. Tokumatsu)

REGISTRATION NO. 03825

FILE NO. 5273

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on January 14, 1944.

1 Carton Glassware & 1 of china

\$ 3.25 K ✓

Total:

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$.33
(Advertising: .15
(Moving: .26

Net Proceeds Credited:

\$	3.25
\$	.84
\$	2.41

Members of Custodian Staff Present. Mr. C.G. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 3

Remarks.

NAME HIROKAWA, (Kikui) Mrs. Tokumatsu

REGISTRATION NO. 03825

FILE NO. 5273

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on December 10th, 1943

2 axes, 1 rake
3 hand saws
Tin medical box
2 - 2 gal jugs
5 gal jug
Alarm clock
Enamel basin & kettle
Black mantel clock
End. Table

\$ 1.25 T ✓
.75 T ✓
1.00 M ✓
.50 K ✓
.10 K ✓
1.50 — ✓
.85 K ✓
2.75 — ✓
3.50 — ✓

Total:

Less Expenses: (Auctioneer's fee 1.24
(Advertising .62
(Moving 1.37

Net Proceeds Credited:

\$ 12.20
3.23
8.97

Members of Custodian Staff Present. O.C. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Steveston No. 2.

Remarks.

NAME HIROKAWA, Takematsu

REGISTRATION NO. 03617

FILE NO. 4378

The following chattels were sold by public
auction at 992 Powell, Vancouver, B.C. on May 2, 1944.

Majestic consol combination

\$ 35.00 - ^Y

Total:

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$3.50
(Advertising: 0.62
(Moving: 0.36
(Storage: 1.00

Net Proceeds Credited:

\$ 35.00

\$ 5.48

\$ 29.52

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering list No. Vancouver 18

Remarks. *Original mailed Aug 7, 1945*

NAME WIZAKAWA, Kikui (Mrs. Takemoto)

REGISTRATION NO. 03825

FILE NO. 5273

The following chattels were sold by public
auction at Stevenson, B. C. on November 2, 1945.

Cash box

\$.50 M.

Total			\$.50
Less Expenses	(Auctioneer's Fee	\$.05	
	(Advertising	.04	\$.15
	(Moving	.06	
Net Proceeds Credited:			\$.35

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 39

Remarks. not in inventory obviously was in a case or parcel.

NAME HIROKAWA, Kikui (Mrs. Tokumatsu)

REGISTRATION NO. 03825

FILE NO. 5273

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on September 21, 1945.

Dunnage bag
2 Mirrors
2 small ironing boards

\$ 0.50 A
0.10 A
0.25 A

Total

(Auctioneer's Fee: \$0.08

Less Expenses: (Advertising: 0.05
(Moving: 0.10

Net Proceeds Credited:

\$ 0.85
\$ 0.23
\$ 0.62

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 38.

Remarks.

NAME HIROKAWA, Kikui (Mrs. Tokumatsu)

REGISTRATION NO. 03824

FILE NO. 5273

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B.C. on April 27, 1945.

Pictures	\$ 1.00 M
4 Umbrellas	1.40 M ✓
China & Kitchen ware	3.75 K.
Coat Hangers etc.	0.25 M.
Chinaware	1.00 K.
China & glassware	3.25 K.
Gloves etc.	1.25 M ✓
Kitchen ware	1.25 K.
Kitchen ware	0.80 K.

Total		\$ 13.95
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee: 81.40	\$ 3.97
	Advertising: 0.95	
	Moving: 1.62	
Net Proceeds Credited:		\$ 9.98

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 33.

Remarks.

File No. 5273

CHATTEL RECEIPT
Re: Elmer (Mrs. Tokumatsu) KIROKAWA
Registration No. 03825

September 17, 1947.

Goods declared by Mrs. Goods inventoried, Goods moved from Goods auctioned in Stevenson
KIROKAWA on April 23, Inventory is undated Phoenix Cannery
1942, left in care of and undated. House/41, to ware-
Cannery, Stevenson. house/3, Basement,
June 29, 1942

Other Disposition

3 beds	1 iron bed	1 small table	1 chest of drawers
1 Kitchen stove	3 springs	10 chairs	1 chest of drawers
1 heater stove	2 mattresses		
5 tables	1 cook stove		
12 chairs			
1 bureau			
3 clocks			

end table.....Dec.10/43

left in house ~~considered~~
left in house ~~considered~~
left in house ~~considered~~
left in house ~~considered~~
not found by Custodian
4 - not found by Cust.
left in house ~~considered~~

HM cabinet.....Feb.18/44 ✓
Alarm clock.....Dec.10/43
black mantle clock..Dec.10/43
s. mantle clock....Feb.25/44

not found by Custodian

\$25.00 worth of fuel

(wood)

Kitchen utensils	3 tin pails	K. utensils	3 tin pails
		of Kitchen utensils	
	2 jars	K. utensils	2 jars
	8 cases		8 cases
these were presumed	4 cartons		4 cartons
to contain the	8 wooden boxes		8 wooden boxes
Kitchen utensils	3 cartons		3 cartons
	4 wooden boxes		4 wooden boxes
	3 cartons		3 cartons
	4 wooden boxes		4 wooden boxes
	4 baskets		4 baskets

K. pans.....Feb.18/44
pails & vases...Feb.18/44
glass jars.....Feb.18/44
1 carton glassware...Jan.14/44
1 " chinaware.....Jan.14/44
dishes.....Feb.18/44
dishes.....Feb.18/44
dishes.....Feb.18/44
dishes.....Feb.18/44
enamel basin & kettle...Dec.10/43
Platter & glassware.....Feb.18/44
Platter & glassware.....Feb.18/44
Platter & glassware.....Feb.18/44
Platter & glassware.....Feb.18/44
Pots & pans....Feb.18/44
Kettle, frying pans, tin pail..Feb.18/44
Pots.....Feb.18/44
set tray & dishes...Feb.25/44
china & K. ware..April 27/45
chinaware.....April 27/45
china & glassware...April 27/45
K. ware.....April 27/45
K. ware.....April 27/45
Box.....July 20/45

File No. 5273

2.

CHARTER SUMMARY
Re: Kikui (Mrs. Tokumatsu) KIROKAWA
Registration No. 03825

September 17, 1947.

Goods declared
by Mrs. KIROKAWA
on April 23, 1942

Goods inventoried,
undated, and unsigned - Phoenix Cannery

Goods moved from Goods auctioned in Stereoseon Other Disposition

ed.

to Storage

2 Large crocks

2 Large crocks

2 - 2 gal. jugs. Dec. 10/43

1 Tin Nut Oil

1 tin Nut oil

3 hand saws... Dec. 10/43 ✓

1 bundle saws

1 bundle saws

2 axes, 1 rake. Dec. 10/43 ✓

1 bundle axes & tools

1 bundle axes
and tools

2 axes, 1 rake. Dec. 10/43 ✓

1 coil

1 coil

missing

1 signal sending set

1 signal sending set

missing

1 box brass parts

1 box brass parts &
& boat fittings

missing

1 trunk full of Japanese

boat fittings

missing

bolts of cloth - Japanese bolts of cloth

1 trunk full of
bolts of cloth - Japanese bolts of cloth

shipped Feb. 24/43

(books as if it might
be smuggled)

probably contained:
ornaments... Feb. 25/44
pictures... April 27/45
coat hangers... April 27/45
gloves, etc... April 27/45
damage bag... Sept. 21/45

shipped Feb. 24/43

10 Paper parcels

10 Paper parcels

shipped Feb. 24/43

1 basket

1 basket

1 clothes basket,
clothing and cloth
material - shipped
on Feb. 24/43

1 medical kit

1 medical kit

missing

1 mirror & frame

1 mirror & frame

missing

1 large stone jar

1 large stone jar

missing

2 skins (seal & ?)

2 skins (seal & ?)

missing

1 hose

1 hose

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

1 tin box

1 tin box

missing

The above Schedule is certified to be in accordance with the information on file.

Robert MacArthur

Feb. 18/44
stone jar & gallon bottle ... Feb. 18/44

5 gallon jug... Dec. 10/43 ✓

4 umbrellas April 27/45 ✓

2 skins (seal & ?) Feb. 18/43 ✓

1 hose Nov. 2/45

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

1 tin box

MEMORANDUM

File No. ⁵²⁷⁵~~4398~~

Sept. 20/45

TO: The File
FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Tokumatsu HIROKAWA

The following article was destroyed or abandoned
as being of no value:

1 Box old rags and clothing

REM:LEM

R.B.M.

File No. 5273

May 13, 1947.

LIABILITY SUMMARY

Re: Aikui (Mrs. Tokumatsu) HIRAKAWA
Registration No. 03825

A claim was lodged against Mrs. Aikui Hirokawa by Komura Brothers, in the amount of \$10.78. Mrs. Hirokawa denied this claim on January 8, 1945, and P. S. Moss & Sons, who are acting for the Komura Brothers, were informed on January 17, 1945. No further action was taken by the Custodian.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file.

George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL

File No. 5273

January 5th, 1945

CLAIMS DEPARTMENT

Mrs. Kikui (Tokumatsu) HIRAKAWA - Reg. No. 03825

CREDITORS:-

1. Komura Bros. \$10.78 *Don't credit advised F*

Ex. Bal - 542
6.1.45
/MD

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name HIROKAWA, Mrs. Kikui

Kaslo B.C.

File No. 5273

Reg. No. 038257

Company Sun Life

Agency Vancouver

Policy No. 2253877

Premium - \$ 54.25

Payable: ^x Annually, Semi-annually or monthly

Month April Day 15th

REMARKS:

27

Letter sent 29/8/43

C L A I M

File No. 5273

DATE

First List

CREDITOR

Komura Brothers Ltd.

DEBTOR

K. Hirokawa
Steveston, B. C. *Darius*

AMOUNT OWING

\$10.78

AGENT

N11.

ORIGINAL FILE

G-68

September 18, 1947.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Kikui (Mrs. Tokumatsu) HIROKAWA
Reg. No. 03825.

CHATELS:

Refer to Chattel Schedule.

The above evacuee lived in House #41, Phoenix Cannery prior to her evacuation on May 20, 1942. Her JP Form is dated April 23rd 1942. Mrs. Kikui Hirokawa declared on her JP Form that she would leave chattels "in present location in the care of the Cannery, Steveston, B.C. and the key will be turned over to the Cannery when the declarant is evacuated."

On February 24, 1943, 1 clothes basket containing clothing and material, 1 trunk (varnished) contains clothing and bedding, 1 trunk also containing clothing were shipped to Kikui HIROKAWA at Kaslo.

The net proceeds of \$65.48, from the sale of chattels identified as hers at public auction, were credited to the account of Kikui HIROKAWA. All personal goods found in this house, with the exception of a camera and radio, were handled on Mrs. HIROKAWA's file, as Tokumatsu HIROKAWA, in his declaration, declared no goods left in the Protected Area.

SPECIFIED
ARTICLES:

Sun Life \$1000.00, Policy No. 2253877, Beneficiary, husband, Tokumatsu HIROKAWA. Policy in owner's possession. This was not brought under the control of the Custodian.

There is no other property of any kind revealed on this file.

This Summary is certified to be in accordance with the information on file.

/BM

B. Mac Askill

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Form 246A

EXHIBIT REPORT

No. 175

HEADQUARTERS File No.

SUB-DIV'N and File No.

Vancouver

DIVISION and File No.

DETACHMENT and File No.

C.I.B.

J.R. No. 03617

DATE July 13th. 1944.

Re:

Takematsu NIKIMASA - P.O. Box 71 Steveston, B. C.

On

Mar. 10th. 1942.

I

D. E. McLaren Cst.

(Date)

(Member's Name)

Came into possession of the following described goods by

Handed over by Roy Tsunehiro OTANI

(State Authority from whom seized and place of seizure)

No. OF EXHIBIT	No. OF PACKAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF EXHIBITS
	1		Bulls-eye 6-20 Camera No. 68200. J378

REMARKS: Handed over to Custodian of Alien Property.

DATE July 11th. 1944.

(State briefly disposition)

Geo B. Spence for Custodian

(Signature of Recipient or Witness)

CERTIFIED CORRECT

D. E. McLaren # 10559 Cst.

(Signature of Member)

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Form 244A

EXHIBIT REPORT

No. 146

HEADQUARTERS File No.

DIVISION and File No.
(Jap. Reg. No. 05617).

SUB-DIV'N and File No. Vancouver.

DETACHMENT and File No. C.I.B.

DATE April 24th, 1944.

Re: Takematsu KIYOKAWA, P.O. Box 71, St. James, B.C.
(Name of File)

On March 10th, 1942 1 D. E. McLaren, Cst.
(Date) (Member's Name)

Came into possession of the following described goods by

Handed over by Roy Tsuchihara OTANI.
(State Authority from whom seized and place of seizure)

No. OF EXHIBIT	No. OF PACKAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF EXHIBITS
	1		Radio and Gramophone Combination, Majestic Model 100, Serial No. 10B 1323.

EXHIBIT NO. 407-6
DATE 4/25/44
BY LEGAL
[Signature]

4378

REMARKS: Handed over to Custodian of Alien Property.

DATE APR 25 1944

[Signature] for Custodian.
(Signature of Recipient or Witness)

CERTIFIED CORRECT
[Signature]
P.O. 10759

Kaslo, B.C.
Dec. 24/42

Mr. Robinson,
Agent of the Custodian.
Steveston B.C.

Dear Sir: Re Hirokawa, Tokumatsu
(Mrs) Kikui

You have been sending the lists
to the evacuees of the household goods
taken out of their homes to a central
storage place, but the above persons who
were living at House No 41 at Phoenix
Canning have not received a list from you
as yet.

As they would like to know what
became of their goods, which were stored
in a shed in front of the house, will
you kindly let me know whether they
have been removed or not?

The list #68
BBH

Yours very truly
M. Kuba

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.

CUSTODIAN RELEASE FORM

Address: KASLO, B. C.

Date: FEBRUARY 5, 1943.

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Kikui HIROKAWA, Police Registration No. 03825

hereby request you to release to me the under-noted property

stored at House #41, Phoenix Cannery, Steveston, B. C. (in woodshed)
(in front of house)
in possession of Custodian Office, Steveston, B. C.

and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

- no. 1 carton of canned milk (about 5 dozen in carton)
- no. 2 gallons tin of Peanut Oil.
- ✓ 1 trunk (varnished) contains clothing and bedding.
- ✓ 1 trunk also contains clothing.
- ✓ 1 clothe basket - clothing and cloth material.

Joe Haller

Original Address: Phoenix Cannery #41, Steveston, B. C.

Date Evacuated to Vancouver: MAY/22/42

Date Evacuated to Present Address: _____

Number in Family - 12 years and over 3

Number in Family - 5 to 11 years old _____

Number in Family - under 5 _____

Total Number in Family - 3

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: *J. P. Loughrey*

K H I B O K A W A
Claimant Signs Here

DEPARTMENT OF
LABOUR



EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 25 1943
File No.	3273
Ans.	RBM
Referred	green

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

February 24th, 1943.

355 BURNARD STREET,
VANCOUVER, B.C.

Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Subject: HIROKAWA, Kikui #03825

The above person at Kaslo asks that a list of the goods remaining to her credit in Steveston be sent to her. She formerly lived in house number 41 Phoenix Cannery. We have just made the shipment of two trunks and one basket of effects to apply on Custodian Release of February 5th.

CWF:FF

M.L. Brown
M.L. Brown
Office Manager

OK to send on specific
request *[initials]*

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 15 1945
File No.	5273
Ans.	
Referred	<i>McAlister</i>

Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Kaslo, B.C.
January 8th, 1945.

Dear Sirs:-

Re: Your file No. 5273
Kikui (Tokumatsu Hirokawa)
Re: Komura Bros

// I have to day received your letter of the 5th instant advising that the Komura Bros lodged with you a claim of \$10.78 against me.

Now, I beg to advise you that I do not owe Komura Bros any amount at all. The above amount refers to a sack of rice which has been disputed between myself and Komura Bros. A sack of rice was ordered by me to the travelling agent of the Komura Bros, and which goods has not been delivered at all, and the Komura Bros has been asking for payment for it repeatedly and I disputed and refused payment on account of non delivery of goods. I believe some error must have been made by their delivery man.

From such circumstances, I still insist that I do not intend to pay for the undelivered goods.

Trusting this will meet your enquiry, I am,

Yours truly,

K. Hirokawa
Kikui (Tokumatsu) Hirokawa

5273

January 17, 1945.

Messrs. Komura Brothers,
c/o P. S. Ross & Sons Ltd.,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs: Re: Kikui (Mrs. Tokumatsu) HIROKAWA, #03825

With reference to the claim of \$10.78, which you lodged against the above-named, we wrote to her and received the following reply:

"I have today received your letter of the 5th instant advising that the Komura Bros lodged with you a claim of \$10.78 against me.

"Now, I beg to advise you that I do not owe Komura Bros any amount at all. The above amount refers to a sack of rice which has been disputed between myself and Komura Bros. A sack of rice was ordered by me to the travelling agent of the Komura Bros, which goods has not been delivered at all, and the Komura Bros has been asking for payment for it repeatedly and I disputed and refused payment on account of non delivery of goods. I believe some error must have been made by their delivery man.

"From such circumstances, I still insist that I do not intend to pay for the undelivered goods.

"Trusting this will meet your enquiry, I am,"

Under the circumstances, we regret we can do nothing further to assist you in connection with this claim.

Yours truly,

AMcA/FM

A. McAlister,
Claims Department.

4378

TO: Mr. Spain

January 16, 1946.

From: F. Matheson

Will you arrange to ship the Bullseye, 6 - 20 camera #68200, RCMP #175,
to

~~XXXXX~~

Mr. Tokumatsu HIROKAWA,
Reg. No. 03617,
Popoff,
SLOCAN, B. C.



F. Matheson

Mailed Jan 17th 46

Postage 13 cents

Shipping 5
18

Geo. E. Hyman

4378
COPY

House #35,
Popoff, Slocan, B.C.,
Feb. 12, 1946.

Office of Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

I have received my camera and the cheque of \$29.34 for the sale of my radio. I thank you very kindly.

I would like to inquire about some other things which have been left at the coast.

I had my fishing nets at the cannery, put in a Net House and the key is in the hands of the manager of the cannery. I have written to them, asking about my nets, but have not received an answer. Could you please let me know if they have been turned over to your office?

Here is a list of my nets at the Phoenix Cannery and their approximate value:

Sockeye net (3) with lead & cork @ \$150.00	\$450.00
Cohoe net 1½ " " "	200.00
Spring net 1½ " " "	150.00
Sockeye net Full 6" " "	150.00
Boat Engine 6 Horsepower	300.00
	<u>\$1400.00</u>

I have all my household goods at House #41, Phoenix Cannery under my wife's name. The approximate value of all the goods are \$540.50. I wonder if they are all there yet?

I have no desire of selling the nets or the household goods but would like very much to know how they are, and if they are in your hands.

Thanking you kindly for your attention,

Yours truly,

Tokumatsu Hirokawa

February 28, 1946.

Mr. Tokumatsu HIROKAWA,
Reg. No. 03617,
Slocan, B.C.

Dear Sir:

Your letter of February 12th has been received. We note what you have said about nets left at Phoenix Cannery and regret to inform that this is the first intimation this office has received that you were the owner of any fishing nets. The same is true of the 6-h.p. boat engine which you say was left at Phoenix Cannery.

It is unfortunate that in your declaration to the Custodian on April 16, 1942, you stated that you owned no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia, since it now appears that you did own goods of considerable value.

As you yourself did not see fit to report this property to the Custodian and Phoenix Cannery have not reported holding any property belonging to you, we naturally had no means of knowing that such property existed. This office could not offer protection to property of whose existence it had no knowledge.

We shall do what we can for you in regard to this property and should we be successful in obtaining any information we will let you know. You have, however, informed us of this property almost four years after your evacuation and we very much doubt if we can trace these goods after such a long lapse of time.

In regard to the household goods left at House #4, Phoenix Cannery, in your wife's name, a report will be made to Mrs. HIROKAWA in regard to this by the persons who are handling the file of Mrs. HIROKAWA.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

FM/MM

Number #35,

Papoff, Susan, B.C.

Feb. 12, 1946.

Office of Custodian,

506 Royal Bank Bldg.

Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION
Rec'd FEB 15 1946
File No. 4378
Ans.
Referred <i>Matheson</i>

Dear Sirs;

I have received my camera and the check of \$29.34 for the sale of my radio. I thank you very kindly.

I would like to inquire about some other things which have been left at the coast.

I had my fishing nets at the cannery - put in a Det. Hauser and the key is in the hands of the manager of the cannery. I have written to them, asking about my nets, but have not received an answer. Could you please let me know if they have been turned over to your office?

My boat house - Pharmacia
Hawthorne, N.Y.

Here is a list of my nets at
the Pharmacia Cannery and their approximate
values -

Lockyer net (3) with lead & cork @ \$150.00 \$450.

Cake net 1 1/2 " " " " @ 200.00 \$200.

Spring net 1 1/2 " " " " @ 150.00 \$150.

Lockyer net full 6" with lead & cork @ 150.00 \$150.

Spring net full 8 1/2 " " " " @ 150.00 \$150.

Boat Engine & Horsepower \$300.

\$1400.00

Refused to
sign
this

I have all my household goods
at House #41, Pharmacia Cannery under
my wife's name. The approximate
value of all the goods are \$540.50.

I wonder if they are all there yet?

I have no desire of selling the
nets or the household goods, but
would like very much to know
how they are, and if they are in
your hands.

Thanking you kindly for your attention.

Yours truly,

Takematsu Hirokazu

File No. 5273

April 23/48.

MEMORANDUM -- Mr. Hunter.

Re: Mrs. Kikui HIROKAWA
Reg.#03825.

Regarding the abandoned chattels on the claim analysis. On our General No.46 file the following quotation was made by Mr. Green on letter dated Feb.24/44:

- " (1) Much stuff was left as being not worth moving, but such was not stated on inventories.
- (2) Some stoves & heaters were stolen before houses torn down; when houses torn down, any worth moving were taken to Kishi boat house.
- (3) Some furniture e.g. chairs; tools, e.g. peavies, and cutlery were the property of the Cannery and claimed by the Japs.
- (4) Continual breaking in of Jap and Cannery places reported to police. Leslie boat houses boarded up 5 times".

/JS

J. Spratt

EVACUATION STATION *New Haven, CT,*
Rec'd. **APR 22 1948** *April 20, 1948.*
File No. *5273*
Ans.
Referred *Robertson*

Dear Sir:

We have received your letter of April 12, File No. 5273. I wish to state here that I am unable to furnish further information; I am with the conviction that you have the necessary information and details which were given to you before my evacuation to the interior.

Please look these up and gather the necessary information.

Yours very truly,
K. Hiroseawa

Mr. Good

File No. 5273

September 29th, 1949.

Re: (Mrs.) Kikui HIROKAWA - 03825
Case No. 407.

Following are the figures received from your department:

Auction \$280.45 for \$124.55 changed to \$205.50 for \$113.95
D.N.P. R.N.M. \$60.80 " " \$232.75

See amended chattel analysis on case file No. 407.
Recap as follows:

Claiming \$288.95 Sold at Auction \$98.00
" 62.50 Deal. not found
" 14.80 No record at anytime
" 145.50 Not acct. for theft, etc.
" 146.20 Shipped
\$657.95

Regarding goods left in house, these were possibly left there because they were usually not worth the expense of moving and therefore abandoned but as shown on the amended analysis I have put them under the column Not Acct. for as there is no definite statement on file to say that they were considered abandoned.

Re shipments see B/L Feb. 22/43 also Custodian Release Form now on case file. See reference to shipment on Transcript P.6. B/L states 2 Trunks although only one trunk seems to be mentioned in transcript.

J. Sprack

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92
JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

B E F O R E
(HIS HONOUR, JUDGE H.W. COLGAN, SUB-COMMISSIONER)

10

New Denver, B.C.

June 21, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
(MRS) KAZUO HIRAKAWA

PROCEEDINGS AT HEARING

20 APPEARANCES:

DONALD MACDONALD, Esq.,

appearing for the
Dominion Government

A.E. COBUS, Esq.,

appearing for the
Claimant.

W.J. STURGEON, Esq.,

Secretary to New
Denver Sub-Commission

G.N.R. UPTON, Esq.,

Official Interpreter

G. HAMBLETON, Esq.,

Official Reporter

30

MR. COBUS: The claim of Kikui Hirokawa, your honour,
No. 12 on the Secretary's list.

(MRS) KIKUI HIROKAWA, the claimant herein,
being first duly sworn, testified
through the official interpreter
as follows:

10 MR. COBUS: This is a claim for personal property,
your honour. I would ask leave to amend the claim
by showing the chattels listed as "furniture,
fixtures, radio" and the general word "chattels"
at \$657.95. We have eliminated the camera, your
honour, which is listed there. We credit the
Custodian with \$124.55, which leaves a net claim
of \$533.40.

DIRECT EXAMINATION BY MR. COBUS:

20 Q: Witness, I produce to you a statement concern-
ing the personal chattels for which you are
claiming. Did you instruct Mr. Leckie to prepare
that statement for you and is that your signature?

A: Yes.

Q: In that statement you make reference at the bottom
of your list to "see list of kitchenware, clothing,
chinaware and tools attached." I show you a list.
Is that the list to which your statement makes
reference?

A: Yes.

30 Q: Is the information contained in the statement
and in the list attached true to the best of
your knowledge and recollection?

A: Yes.

MR. COBUS: I would ask to file the statement, your honour, and list attached as Exhibit 1.

(STATEMENT AND LIST MARKED EXHIBIT NO. 1)

MR. COBUS: Would my friend produce the signed inventory from his file? I think the claimant returned a signed inventory confirming the Custodian's list.

MR. MACDONALD: It doesn't appear to be here.

10 MR. COBUS: I have a copy here.

Q: Witness, I produce to you a list. Do you recognize this list?

A: Yes. There were a lot of other things, but I produced this before the Custodian.

Q: From whom did you get this list?

A: From the Custodian.

Q: Did you sign one of the copies and return it to the Custodian?

A: Yes.

20 MR. COBUS: I think this inventory could be filed, your honour, on behalf of the claimant.

(INVENTORY MARKED EXHIBIT NO. 2)

MR. COBUS: If my learned friend would produce the Analysis of Personal Property Claim, I will file it on behalf of the Crown.

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 3)

MR. COBUS: Exhibit 1, your honour, the statement of the witness, gives complete details on an itemized list of articles for which she is submitting a claim, in the amount of \$657.95. She says

that all the articles were left at their house
No. 41, Phoenix Cannery, Steveston, B.C. The
house was locked and the key given to the cannery.
She says that she has allowed for depreciation on
the articles for which she is claiming.

10 I would point out, your honour, that in
the Analysis of Personal Property Claim which is
filed as Exhibit 3, no sign of this inventory
which we have filed as Exhibit 2 is shown on the
analysis. I presume that was just an oversight;
my friend hasn't been able to produce the copy
from his file.

Your witness.

MR. MACDONALD: In this matter, your honour, I submit
that the claim, which is all for personal pro-
perty, is exorbitant; that the goods that were
sold were sold at their fair market value, and
the goods claimed for are claimed at a price that
is exorbitant.

20

CROSS EXAMINATION BY MR. MACDONALD:

Q: Witness, when you left Steveston -- were you liv-
ing at Steveston?

A: Yes, at Steveston.

Q: And when you left Steveston and were evacuated,
who did you give the key to?

A: I left it in charge of the cannery.

Q: Well, you must have left it with some person.

A: The manager of the cannery.

30 Q: What was his name?

A: I don't remember his name.

Q: Now, you have listed certain goods here and you put a price opposite them. Did you know that yourself; did you give that information yourself?

A: Yes, I put down the prices at which I thought they were worth.

Q: Now have you any experience in selling second hand goods, furniture, and so on?

10 A: No.

Q: Have you any experience in buying second hand furniture?

A: No.

Q: So you don't really know anything about placing values on second hand materials, do you -- furniture?

A: I made my prices in comparison with the prices at which I bought the goods originally.

MR. MACDONALD: I would like to file the J.P. form in this matter, your honour.

20 Q: Is this your signature in Japanese?

A: Yes.

MR. MACDONALD: It is signed in Japanese, your honour.
(J.P. FORM MARKED EXHIBIT NO. 4)

MR. MACDONALD: This is a receipt, your honour, from the Royal Canadian Mounted Police in connection with the radio and gramophone combination, giving the number. This will be Exhibit 5, I take it.

(RECEIPT MARKED EXHIBIT NO. 5)

MR. MACDONALD: That is all, your honour.

30 MR. COBUS: No questions, your honour.

THE COMMISSIONER: No more witnesses?

MR. COBUS: No more witnesses.

MR. MACDONALD: There is just a matter here, your
honour. I made a notation that might have a
bearing on it.

Q: Did you get a trunk when you were at Kaslo on
February 24, 1943?

A: Yes. It was empty.

Q: Did you get a basket containing clothing?

10 A: I received one, but it was somebody else's. It
was all rotten.

Q: Did you know whose it was?

A: There was no writing on it at all. I don't know
whose it was.

Q: Did you notify the Custodian's office that it
wasn't yours? A: Yes.

Q: And did you get a reply?

A: No.

MR. MACDONALD: That is all, your honour.

20 THE COMMISSIONER: That is all, thank you.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a true
and accurate transcript of the proceedings
herein.

Condon Hambleton
G. Hambleton
Official Reporter

I hereby certify that the foregoing trans-
cript purports to be an accurate record of
the evidence adduced before me.

Defence Brief

NEW DENVER
21 June 1948

(Mrs.) Kikui HIROKAWA

File No. 5273

Case No. 407

PERSONAL PROPERTY CLAIM

1. Personal Property Claim

\$657.95 See Exhibit 407-1 and amended P.P. Claims Analysis.

(a) Goods valued by claimant @ 280.45 sold by auction 124.55 (44%)

Witness: Thompson & B., Auctioneers.

Wills, Attended sale.

Harris, " "

Robinson, " "

Ex. 1 - Chattel statement.

Ex. 2 - Inventory

Ex. 3 - Analysis p.p. claim

Ex. 4 - J.P. Form

Ex. 5 - R.C.M.P. Receipt

(b) Goods valued at 79.20 shipped 24 February 1943.

(1 trunk clothing & bedding

1 trunk clothing

1 clothes basket clothing & cloth material)

See Custodian release dated 5 Feb. 43
and B.C. Security Commission letter
dated 24 Feb. 43, both on case file.

Trans. 6 line 3 et seq - Search of
the files reveals no correspondence
regarding this shipment.

(c) Goods valued at 22.50 Lost, destroyed or stolen.

Removed to storage and missing
when goods put up for auction.

Witness: Robinson

(d) Goods undeclared and not found 59.30 *no record at any time*

Witness: Robinson

(e) Goods declared but not found 28.50

Witness: Robinson

See J.P. form "Goods in care of the
cannery, Steveston. Key will be turned
over to Cannery ----" and Trans. 4 line 1
et seq, all the articles were left at
their house No. 41 Phoenix Cannery. The
house was locked and the key given to the
Cannery --- The manager of the Cannery ---
Name unknown. No experience in buying
2nd hand furniture.

(Mrs.) Kikui HIROKAWA
Case No. 407

-2-

(f) Goods abandoned 188.00

Witness: Robinson

See warehouse list dated 29 June 1942
on case file.

Submission: I submit that the claim, which is all for
personal property, is exorbitant; that
the goods that were sold were sold at
their fair market value, and the goods
claimed for are claimed at a price that
is exorbitant.

*Letter sent to me on 25/10/48
additional depend*

RNN/mw

Name of Claimant **HIROKAWA, Kikui**Case **107**Custodian File **5273**

<u>REAL PROPERTY</u>										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village			
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Amount Total		
<u>PERSONAL PROPERTY</u>										
Motor Vehicles			Boats and Boat Gear							
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
<u>NETS</u>										
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price	
<u>MISCELLANEOUS CHATELS</u>										
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica-tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
205.50	113.95	34.18	55.45%	232.75	129.06		163.24			
TOTAL RECOMMENDATION										163.24

5273

January 11th, 1951

Mrs. Kikui HIROKAWA,
House 197,
New Denver, E. C.

Dear Sir: ~~xxx~~ Madam:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 407

We have received from the Co-Operative Committee on Japanese Canadians, our form of Release which has been executed by yourself covering the award recommended under the above Claims Commission for the sum of ... \$ 163.24.

Cheque in your favour is enclosed for \$ 147.75
and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 15.49
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FGS:EK
Encl.

THE CO-OPERATIVE COMMITTEE
ON
JAPANESE CANADIANS

TORONTO, ONT.

94 Hamwood Ave.
Toronto, 12th, 1951.

Jan 15/1951
Cheque 1214
Kikui HIRAKAWA
#14725

Mr. J. G. Shears,
Director,
Office of the Auditor,
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 15 1951
File #	5273
By	
Forwarded	C. H. Reed

Case 407

Dear Sir:

The attached letter was received in
today's mail - I presume you will want a
Lost Cheque Declaration. Will you write
briefly to the claimant, to save time?

In the enclosed papers, three
Authorizations without Releases are
included (#s 194, 964, & 1365.) Apparently
these claimants do not intend signing their
Release forms, although only one -
D. Ishikawa, #194. - so advised.

Sincerely,

Margaret K. Brown
Secretary

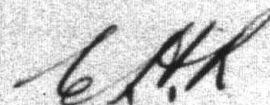
4th April, 1951.

Mrs. Kikui HIROKAWA,
House 197,
New Denver, B.C.

Dear Madam:

We have been advised by the Co-operative Committee on Japanese Canadians that the cheque sent to you in our letter of 11th January, for \$147.75, was destroyed in a fire in your home. To replace, we enclose a new cheque for the same amount, and would ask you to sign the undertaking at the foot of this letter, which is sent to you in duplicate, returning the copy to this office in the stamped self-addressed envelope.

Yours truly,



C.H. Reed,
Office of the Custodian.

CH:HA
Encle.

I, Kikui Hirokawa, hereby undertake to return to the Office of the Custodian, without presenting for payment, cheque No. 1214, should the same be found or come into my possession at some future date.

.....

CASH SERVICE STORES

GROCERIES AND FARM PRODUCE

LADIES' AND CHILDREN'S WEAR

#407 - Cheque for \$147.75 - 10/1/51.

NEW DENVER, B.C.

Recd.

March 7/51

To whom it
may concern

File 5273

Kikue Hirokawa to-day
appeared before me and de-
clared that she is the person
to whom cheque in amount of
\$140⁰⁰ or Thereabouts was delivered,
and this check was destroyed
in a recent fire in her home

I am personally known
to this party and hereby attest

CASH SERVICE STORES

GROCERIES AND FARM PRODUCE

LADIES' AND CHILDREN'S WEAR

NEW DENVER, B. C.

2

to her signed statement

She requests replacement
of cheque as soon as possible.

W. C. Clark

I hereby confirm above
particulars re cheque issued
to me.

Kiyoko Hirokawa